

« Voyage (extra)ordinaire »

*Un projet territorial de
connaissance de soi
et des autres*



Piloté par

*Le Musée départemental Albert-Kahn &
La Maison et le parc de Chateaubriand*

SOMMAIRE

Présentation de la résidence	P.3
LE MUSÉE DÉPARTEMENTAL ALBERT-KAHN	P.4
Présentation du musée départemental Albert-Kahn	P.4
Albert Kahn et le voyage	P.5
LA MAISON DE CHATEAUBRIAND.....	P.6
Présentation de la maison Chateaubriand et du parc de la Vallée aux Loups...	P.6
Chateaubriand et le voyage	P.7
PROGRAMMATION CULTURELLE	P.8
INFORMATIONS PRATIQUES	P.9

PRÉSENTATION DE LA RÉSIDENCE

La Maison de Chateaubriand et le Musée départemental Albert-Kahn s'associent pour proposer une résidence artistique en milieu scolaire dans la ville de Châtenay-Malabry sur le thème du **voyage**. Ce projet a pour objectifs de **tisser des liens** entre les classes participantes grâce à la mise en place d'une **correspondance** et d'une œuvre collective.

Les collections patrimoniales de la Maison de Chateaubriand et du Musée départemental Albert-Kahn se croisent et se rejoignent pour ce projet portant sur la thématique du voyage. Cette thématique, omniprésente dans nos deux collections permet d'aborder le voyage comme phase déterminante dans la **découverte de soi**, des autres et de son territoire. Elle fera également l'objet d'expositions au sein des deux institutions : « Voyage romantique au royaume de Naples: Franz Ludwig Catel » de septembre à décembre 2021 à la Maison de Chateaubriand et « L'expérience du voyage » de novembre 2021 à juillet 2022

Tout au long de l'année scolaire, ce projet propose aux jeunes un **parcours de découverte** de lieux culturels et des **ateliers de pratiques artistiques** conçus et animés par deux artistes : **Marc Wiltz, écrivain** et **Andréa Eichenberger, photographe**. Ensemble, artistes et jeunes, produiront des textes et des images qui voyageront au sein de l'établissement pilote et des partenaires satellites pour créer du lien entre eux. Ces circulations pourront prendre plusieurs formes : cartes postales, carnets de voyages, lettres, photographies, enregistrements etc. et seront autant de manière de communiquer pour se redécouvrir et découvrir les autres différemment dans une logique d'exploration de leur territoire commun : la ville de Châtenay-Malabry.

INTERVENTIONS ARTISTIQUES : Entre 2 et 6 heures par classe en fonction des formules

OUVERTURE CULTURELLE :

- > Visite de la Maison de Chateaubriand et du parc
- > Visite du Musée départemental Albert-Kahn et ateliers proposées autour de la découverte des collections (le kit pédagogique)
- > Visite découverte de la Butte Rouge, Cité-Jardin de Châtenay-Malabry (A CONFIRMER)

OBJECTIFS :

- > Sensibiliser les jeunes aux collections patrimoniales du Département et leur permettre de se les approprier grâce à la création contemporaine
- > Accompagner les participants dans la conception de productions artistiques et dans la valorisation de celles-ci
- > Les rendre acteurs d'une proposition artistique et culturelle exigeante, adaptée et variée
- > Offrir un parcours d'EAC aux jeunes correspondant aux 3 piliers : fréquenter, pratiquer, s'approprier
- > Développer les échanges entre les différents établissements scolaires d'un même territoire
- > Découvrir un territoire via la création contemporaine

LE MUSÉE DÉPARTEMENTAL ALBERT-KAHN



Frédéric Gadmer, *Boutique de marchand de fruits, Iran, 1927*

Les Archives de la Planète

Le musée départemental Albert-Kahn valorise une double collection héritée du banquier philanthrope du même nom : outre un jardin à scènes, il conserve une collection d'images photographiques et cinématographiques unique en son genre. Cette collection, appelée les Archives de la Planète, est le fruit du travail d'une douzaine d'opérateurs envoyés dans une cinquantaine de pays par Albert Kahn entre 1909 et 1931. Elle rassemble notamment **72 000 plaques autochromes** (photographie en couleur) et **180 000 mètres de film** nitrage noir et blanc muet. Par sa collection, le philanthrope souhaitait démontrer que la **diversité culturelle** était une richesse et œuvrer ainsi à la recherche d'une **harmonie entre les pays**.

Albert Kahn, philanthrope partisan d'un dialogue entre les cultures

Entre 1896 et 1897, Albert Kahn réalise un premier tour du monde qui le marque profondément. Militant pour le rapprochement entre les peuples, il crée les Bourses autour du monde en 1898, pour permettre à de jeunes agrégés de compléter leur apprentissage de manière empirique.

En 1906, il fonde la Société autour du monde, réunissant savants et anciens boursiers de son projet. À partir de la création de différentes fondations, il cherche à appréhender l'humanité dans sa complexité et favoriser le décloisonnement disciplinaire. En 1908 et 1909, il réalise un autre tour du monde pendant lequel son chauffeur-mécanicien Albert Dutertre réalise des films et des images photographiques.



Georges Chevalier, *Jardin japonais, France, 1915*



Un nouveau musée à venir

Dans la perspective d'une meilleure conservation des collections, d'une présentation renouvelée et d'un accueil des publics conforme aux exigences d'un musée du 21^e siècle, le Département s'est engagé dans un chantier de construction et de restructuration du musée. Il s'éclairement mutuellement pour une réouverture prévue en novembre 2021. Les nouveaux bâtiments imaginés par Kengo Kuma relient les collections de jardin et d'images pour une réouverture à l'automne 2021.

ALBERT KAHN ET LA THEMATIQUE DU VOYAGE

Invitation au voyage

Les Archives de la Planète et le jardin à scènes de Boulogne-Billancourt ont pour similitude d'inviter au voyage à condition « d'avoir les yeux grands ouverts sur le monde », selon la recommandation d'Albert Kahn. Dans son domaine, le banquier doublait les promenades dans son somptueux jardin par des projections spectaculaires dans deux salles, pouvant accueillir jusqu'à trente-trois personnes, afin de mettre le monde à la portée de ses invités. Passionné de nature, Albert Kahn compose son jardin sur une vingtaine d'années en créant des scènes paysagères dont la coexistence symbolise **la richesse produite par la diversité**. La contemplation des autochromes et des films permet au spectateur de parcourir **le monde**, tout en demeurant immobile : un voyage intérieur guidé par la réflexion et l'imagination.



Georges Chevalier, *La porte Neuve de Boujeloud*, Maroc, 1926

Documenter la planète par le voyage

Les opérateurs documentent les pays qu'ils visitent en mettant en scène parfois leurs sujets, puisque l'autochrome nécessite un long temps de pose. Portraits, observations de coutumes religieuses et festives ou encore de la vie quotidienne sont tout autant des sources documentaires qu'une invitation au voyage. Ces images ont **une esthétique documentaire** : plan d'ensemble permettant de resituer le sujet dans un contexte, prise de vue frontale, sujet au centre. L'autochrome a l'avantage de rendre vivant le visuel par ses couleurs. Dans ce sens, elle est complémentaire au film qui lui rend compte des mouvements, de l'agitation des lieux.

LA MAISON ET LE PARC DE CHATEAUBRIAND

Une maison d'écrivain patrimoniale, dédiée à Chateaubriand et au romantisme, ouverte aux auteurs contemporains et hospitalière à tous les publics.

Chateaubriand s'installe en 1807 à la Vallée-aux-Loups : il cherche depuis quelques temps déjà un lieu tranquille et reclus afin d'y écrire. L'auteur a passé là dix années, entre nature et écriture. Dans la Tour Velléda, il écrit *les Martyrs* (1809), *l'Itinéraire de Paris à Jérusalem* (1811), *les Aventures du dernier Abencérage* (1826), et surtout commence l'une de ses œuvres majeures, *les Mémoires d'outre-tombe*. A la Restauration, il est contraint de louer puis vendre sa propriété, achetée en 1818, par Mathieu de Montmorency qui ajoute une aile troubadour et une chapelle à la propriété. Celle-ci entre en 1826 dans la famille La Rochefoucauld-Doudeauville, jusqu'au début du XX^e siècle. En 1914, le docteur Henry Le Savoureux, médecin aliéniste, achète la Vallée-aux-Loups et y établit une maison de repos. Il y crée en 1930 la Société Chateaubriand, y constitue un important fonds (livres et gravures) consacré à l'écrivain et accueille également un salon littéraire avec son épouse. C'est au docteur Le Savoureux que l'on doit le classement du site de la Vallée-aux-Loups (2 octobre 1939). Les bâtiments et le parc sont classés aux Monuments historiques en 1978.

Aujourd'hui, la Maison de Chateaubriand a pour but de faire rayonner ses collections, de favoriser la recherche et diffuser la culture littéraire auprès des publics, à travers une programmation variée (conférences de niveaux variables, réinterprétation théâtrale contemporaine, lectures, projections d'œuvres cinématographiques et de reportages vidéo, concerts...) ainsi que des rendez-vous réguliers avec la création contemporaine.

CHATEAUBRIAND ET LA THÉMATIQUE DU VOYAGE

« Il me semble que le ciel ait voulu rassembler toutes ces circonstances, pour placer dans mon berceau une image de mes destinées, et me faire pressentir que je ne serais qu'un voyageur livré aux caprices des vents et du sort. »

Chateaubriand dans le livre I des Mémoires d'outre-tombe.

Un domaine, lieu de mémoire des voyages de Chateaubriand

Les aménagements de la maison et du parc par Chateaubriand font écho à ses voyages: les cariatides du portique évoquent la Grèce, l'escalier à double branche, qui pourrait provenir d'un brick anglais démâté à Saint-Malo, sa ville natale, évoque son amour pour la mer... L'écrivain aménage également le parc en y plantant des essences qui évoquent les pays qu'il a visités: cèdre du Liban, cyprès chauve de Louisiane, catalpa américain...



Flèches directionnelles © CD92/Olivia Sanchez



Grand escalier © CD92/Studio Sébert

Les voyages de l'écrivain

Le 8 avril 1791, Chateaubriand alors âgé de 22 ans, s'embarque pour l'Amérique. Il part à la recherche d'images exotiques pour un roman mettant en scène des Amérindiens, qu'il avait commencé à écrire dès 1790. Il s'est également fixé un objectif scientifique : rechercher le « passage du Nord-Ouest » qu'on croyait exister entre la mer du Groenland et le Pacifique. Le 10 juillet, il débarque à Baltimore. Rapidement dissuadé de se rendre dans le Nord-Ouest, il se rend dans la région des Grands Lacs, à la rencontre des nations indiennes.

Habillé en trappeur, portant la barbe longue et les cheveux flottants sur son cou, il est accompagné d'un guide et interprète hollandais. Après avoir rencontré des Iroquois et s'être entretenu avec leur chef, Chateaubriand bivouaque près des chutes du Niagara ; il relate ses expériences américaines dans ses romans et récits de voyage : *Atala*, *René*, *Les Natchez*, *Voyage en Amérique*. A son retour d'Amérique, l'écrivain s'engage dans l'armée des princes, mais blessé et malade, il fuit la tourmente révolutionnaire et arrive en Angleterre pour un exil de 7 ans. Suite au succès de la publication du *Génie du Christianisme*, Chateaubriand est nommé par Bonaparte secrétaire de légation à Rome en 1803. En juillet 1806, Chateaubriand entreprend un voyage en Orient afin de chercher des couleurs et des ambiances pour son épopée des *Martyrs*. Il parcourt ainsi tout le pourtour du bassin méditerranéen qui le mène de la Grèce à Tunis en passant par Jérusalem, la destination principale de ce périple d'une année. Il publie sa relation de voyage, *L'Itinéraire de Paris à Jérusalem* en 1811. C'est à son retour qu'il achète la Vallée-aux-Loups. En 1820, il est nommé ambassadeur à Berlin, à Londres en 1822 et à Rome en 1828. L'écrivain voyage régulièrement en Europe (Suisse, Prague, Venise).



Cyprès de Louisiane © CD92/Vincent Lefebvre

Musée départemental Albert-Kahn

Exposition

« Autour du Monde »

De novembre 2021 à juin 2021

L'exposition « Autour du Monde » se déploie autour du noyau historique du « Voyage autour du Monde », entrepris en 1908-1909 par Albert Kahn, et qui préfigure les missions des opérateurs des *Archives de la Planète*, elle décline les figures de l'expérience du voyage au début du XXe siècle, les juxtaposant avec leurs incarnations contemporaines pour montrer les invariants, les continuités et les ruptures de cette forme de rapport au monde et des images qu'elle produit.

Du Grand Tour au tourisme de masse, des albums de voyages à Google Images, l'évolution du voyage va de pair avec celle des modes de représentation du monde – le développement du train et celui de la photographie, celui de l'aviation et du cinéma, sont ainsi contemporains - et ces images à leur tour façonnent notre imaginaire du voyage, et nos voyages même.



Felouques sur le Nil, Lucien Bourgoigne, 1897

Maison de Chateaubriand

Exposition

« Voyage romantique au royaume de Naples: Franz Ludwig Catel »

De septembre à décembre 2021

La maison de Chateaubriand et la Bibliothèque nationale de France proposent d'organiser une exposition temporaire sur un peintre et dessinateur romantique allemand du nom de Franz Ludwig Catel. Elle se tiendra dans les salles d'exposition temporaire de la Maison de Chateaubriand et sera en grande majorité constituée de dessins issus des collections de la BnF.

Catel est engagé en 1799 par Aubin-Louis Millin, ancien conservateur-professeur du département des antiquités à la Bibliothèque nationale. Il l'envoie dans un périple dans le royaume de Naples, puis la Calabre, puis les Abruzzes pour y rapporter les images des monuments et des sites de l'Antiquité. De ce travail, il reste des publications mais surtout une collection de 172 dessins conservés à la BnF.



Source: gettyimages.fr / Bibliothèque nationale de France

Traversée de l'estuaire du fleuve Savuto, aquarelle de Catel, © BnF

Maison de
Chateaubriand

 **hauts-de-seine**
LE DÉPARTEMENT

INFORMATIONS PRATIQUES

MUSÉE DÉPARTEMENTAL ALBERT-KAHN

1 rue des Abondances - 92100 Boulogne-Billancourt

VISITE DU JARDIN

11h - 18h (du 1er octobre au 31 mars)

11h - 19h (du 1er avril au 30 septembre)

Fermeture le lundi

TARIFS

Plain tarif : 4

Tarif réduit : 3

Gratuit pour les moins de 18 ans

Réservation scolaire :

museekahn-scolaire@hauts-de-seine.fr

Référente Résidence : Anne Dubois

adubois@hauts-de-seine.fr

MAISON ET PARC DE CHATEAUBRIAND

87 rue de Chateaubriand—92 290 Châtenay-Malabry

MAISON

10h-12h /13h-17h (de novembre à février)

10h 12h/13h- 18h30 (de mars à octobre)

Fermeture le lundi

TARIFS

Plain tarif : 4

Tarif réduit : 3

Gratuit pour les moins de 18 ans

PARC

9h - 19h (de novembre à février)

9h - 17h (de mars à octobre)

Ouvert tous les jours

Réservation groupe :

reservations-chateaubriand@hauts-de-seine.fr

Référente Résidence : Thérèse Chaffard-Luçon

tpouzoulet@hauts-de-seine.fr

